



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 April 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункт 7 повестки дня

Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях

Резолюция, принятая Советом по правам человека

25/29

Положение с правами человека на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим

Совет по правам человека,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о правах ребенка и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и подтверждая, что эти международные договоры о правах человека должны соблюдаться и на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета по правам человека,

принимая к сведению последние доклады Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, а также другие соответствующие последние доклады Совета по правам человека,

сознавая ответственность международного сообщества за поощрение прав человека и обеспечение уважения к международному праву,

ссылаясь на консультативное заключение Международного Суда от 9 июля 2004 года, а также ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/17 от 15 декабря 2006 года,

принимая к сведению, в частности, ответ Суда, в том числе его заключение о том, что строительство стены, сооружаемой Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, и связанный с ней режим противоречат международному праву,

GE.14-13461 (R) 170414 290414



* 1 4 1 3 4 6 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



вновь подтверждая принцип недопустимости приобретения территорий силой и выражая глубокую обеспокоенность в связи с фрагментацией оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате строительства поселений, подъездных дорог к ним и стены, а также в результате принятия других мер, равнозначных фактической аннексии палестинских земель,

подчеркивая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и вновь подтверждая обязательства государств – участников четвертой Женевской конвенции, согласно ее статьям 146, 147 и 148, в отношении уголовных наказаний, серьезных нарушений и ответственности Высоких Договаривающихся Сторон,

принимая во внимание несоблюдение Израилем, оккупирующей державой, своих обязательств по международному праву, подтвержденных во всех соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года,

вновь заявляя, что все государства имеют право и обязаны принимать меры согласно международному праву прав человека и международному гуманитарному праву по борьбе со смертоносными актами насилия в отношении своего гражданского населения в целях защиты жизни своих граждан,

подчеркивая необходимость полного соблюдения израильско-палестинских соглашений, достигнутых в рамках ближневосточного мирного процесса, включая договоренности, достигнутые в Шарм-эш-Шейхе, а также необходимость осуществления представленной "квartetом" "дорожной карты" с предложениями в отношении долгосрочного урегулирования палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу продолжающихся систематических нарушений Израилем, оккупирующей державой, прав человека палестинского народа, в том числе связанных с чрезмерным применением силы и проведением военных операций, в результате чего гибнут и получают увечья палестинские мирные жители, в том числе дети, женщины и участники ненасильственных мирных демонстраций; применения коллективных наказаний; закрытия районов; конфискации земель; создания и расширения поселений; строительства стены на оккупированной палестинской территории, проходящей с отклонением от линии перемирия 1949 года; политики и практики, затрагивающих в первую очередь палестинское население оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ставящих его в дискриминационное положение; дискриминации при распределении водных ресурсов между израильскими поселенцами, незаконно проживающими на оккупированной палестинской территории, и палестинским населением этой территории; нарушения основного права на достаточное жилище, которое является одним из компонентов права на достаточный жизненный уровень; уничтожения имущества и инфраструктуры; и всех его других действий, направленных на изменение правового статуса, географического характера и демографического состава населения оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

будучи серьезно обеспокоен, в частности, критической гуманитарной ситуацией и ситуацией с безопасностью в секторе Газа, сложившейся в том числе в результате периодического закрытия сектора на длительный срок и установления жестких ограничений, касающихся экономической деятельности и пере-

движения, что фактически равнозначно блокаде, а также в результате военных операций в период с декабря 2008 года по январь 2009 года и в ноябре 2012 года, приведших к большому числу жертв, особенно среди мирного палестинского населения, в том числе среди женщин и детей, уничтожению или повреждению в широких масштабах палестинских домов, имущества, объектов жизнеобеспечения и объектов общего пользования, в том числе больниц, школ и объектов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и внутреннему перемещению гражданских лиц, а также ракетными обстрелами территории Израиля,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с краткосрочными и долгосрочными негативными последствиями таких масштабных разрушений и постоянно чинимых Израилем, оккупирующей державой, помех процессу восстановления для положения с правами человека и социально-экономических и гуманитарных условий жизни палестинского гражданского населения,

подчерчивая необходимость немедленного снятия с сектора Газа режима закрытого района и полного осуществления Соглашения о передвижении и доступе и Согласованных принципов работы контрольно-пропускного пункта "Рафах" от 15 ноября 2005 года в целях обеспечения условий для свободного передвижения палестинского гражданского населения в секторе Газа, а также для свободного въезда в сектор Газа и выезда из него с учетом озабоченностей Израиля,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу израильской политики закрытия районов, введения жестких ограничений и создания контрольно-пропускных пунктов, преобразованных в ряде случаев в объекты, напоминающие постоянные пункты пересечения границы, и других физических преград, а также по поводу установления пропускного режима, который носит дискриминационный характер, поскольку распространяется только на палестинское население, что препятствует свободному передвижению людей и перемещению товаров, в том числе товаров медицинского и гуманитарного назначения, на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и наносит ущерб ее территориальной непрерывности, и будучи глубоко обеспокоен также связанными с этим нарушениями прав человека палестинского народа и негативными последствиями для его социально-экономического положения и усилий, направленных на восстановление и развитие палестинской экономики,

выражая сожаление по поводу политики и практики предоставления израильским поселенцам, незаконно проживающим на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, преференций в части доступа к дорогам, инфраструктуре, земле, имуществу, жилью, природным ресурсам и судебным механизмам, что ведет к повсеместному нарушению прав человека палестинцев,

подчерчивая, что уничтожение имущества и изгнание палестинских общин из мест их проживания на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, является, за исключением ограниченного числа случаев, оговоренных в международном праве, нарушением запрета на уничтожение имущества и насильственное перемещение, установленного статьями 53 и 49 четвертой Женевской конвенции,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что тысячи палестинцев, в том числе многие женщины и дети, а также члены Палестинского законодательного совета, по-прежнему подвергаются задержаниям и содержатся в

израильских тюрьмах или изоляторах в суровых условиях, в том числе в условиях антисанитарии, одиночного заключения и отсутствия надлежащей медицинской помощи, без права на свидание с родственниками и без соблюдения процессуальных норм, что наносит ущерб их благополучию, а также выражая глубокую обеспокоенность в связи с жестоким обращением и издевательствами, которым подвергаются палестинские заключенные, и всеми сообщениями о пытках,

выражая обеспокоенность по поводу возможных последствий отдачи Израилем, оккупирующей державой, военных приказов, касающихся задержания, заключения под стражу и депортации палестинских гражданских лиц с оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и напоминая в этой связи о том, что депортация гражданских лиц с оккупированных территорий запрещена международным гуманитарным правом,

будучи убежден в необходимости международного присутствия для наблюдения за ситуацией, содействия прекращению насилия и обеспечению защиты палестинского гражданского населения и оказания сторонам помощи в выполнении достигнутых соглашений и в этой связи напоминая о позитивной роли Временного международного присутствия в Хевроне,

принимая к сведению продолжающиеся усилия и осязаемый прогресс, достигнутый палестинским правительством в деле обеспечения безопасности, призывая стороны к продолжению сотрудничества в интересах как палестинцев, так и израильтян, в том числе в вопросах укрепления безопасности и доверия, и выражая надежду на то, что такой прогресс будет достигнут во всех основных населенных пунктах,

подчеркивая, что все жители региона имеют право пользоваться правами человека, закрепленными в международных пактах о правах человека,

1. *вновь заявляет* о том, что все меры и действия, предпринимаемые Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в нарушение соответствующих положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности, являются незаконными и не имеют юридической силы;

2. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения четвертой Женевской конвенции 1949 года и немедленно прекратил предпринимать любые меры и действия, противоречащие этой конвенции;

3. *подчеркивает* необходимость ухода Израиля, оккупирующей державы, с оккупированной с 1967 года палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, с тем чтобы палестинский народ мог реализовать свое всеми признанное право на самоопределение;

4. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил любые действия и практику, нарушающие права человека палестинского народа, в полной мере соблюдал нормы права в области прав человека и выполнял свои юридические обязательства в этой связи, в том числе согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

5. *требует также*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил практику длительного закрытия районов и установления ограничений, касающихся экономической деятельности и передвижения, в том числе в отношении сектора Газа, равнозначных его блокаде и серьезно ограничивающих сво-

боду передвижения палестинцев по территории сектора Газа и их въезд в сектор и выезд из него, а также их доступ к основным коммунальным услугам, жилью, образованию, занятости, медицинским услугам и достаточному уровню жизни, и в частности ограничений, касающихся импорта и экспорта, и других различных ограничений, оказывающих непосредственное влияние на уровень доходов, экономическую устойчивость и развитие сектора Газа, и в этой связи призывает Израиль к полному выполнению Соглашения о передвижении и доступе и Согласованных принципов работы контрольно-пропускного пункта "Рафах" в целях обеспечения условий для бесперебойного и регулярного передвижения людей и перемещения товаров, а также для ускорения давно назревшего восстановления сектора Газа;

6. *вновь заявляет* о необходимости уважения территориального единства, непрерывности и целостности всей оккупированной палестинской территории и обеспечения гарантий свободного передвижения людей и перемещения товаров на палестинской территории, в том числе гарантий свободного въезда в Восточный Иерусалим и сектора Газа и выезда оттуда, свободного передвижения между Западным берегом и сектором Газа и свободного сообщения с внешним миром;

7. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с повреждением и конфискацией Израилем рыболовных сетей в секторе Газа, что нельзя объяснить никакими соображениями безопасности;

8. *осуждает* чрезмерное применение силы израильскими оккупационными силами в отношении палестинских гражданских лиц, в том числе в секторе Газа и в связи с мирными протестами на Западном берегу, в результате чего гибнет и получает увечья большое число людей;

9. *осуждает также* ракетные обстрелы районов проживания гражданского населения в Израиле, в результате которых гибнут и получают увечья люди;

10. *осуждает далее* все акты насилия, включая все террористические акты, провокации и акты подстрекательства и разрушения, и в частности поджоги культовых сооружений и уничтожение оливковых деревьев и урожая израильскими поселенцами;

11. *призывает* Израиль прекратить любые нарушения права палестинцев на образование, в том числе связанные с ограничениями на передвижение и травлей и нападениями на школьников и учебные заведения со стороны израильских поселенцев, а также с военными действиями Израиля;

12. *призывает также* Израиль прекратить травлю, запугивания и репрессии в отношении правозащитников, мирно отстаивающих права палестинцев на оккупированной палестинской территории, в том числе во взаимодействии с органами Организации Объединенных Наций по правам человека;

13. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с условиями содержания палестинских заключенных и задержанных палестинцев в израильских тюрьмах и изоляторах, требует от Израиля, оккупирующей державы, полного соблюдения и выполнения его обязательств по международному праву в отношении всех палестинских заключенных и задержанных палестинцев, содержащихся под стражей на его территории, а также выражает свою обеспокоенность в связи с продолжающимся широким применением практики административных задержаний, призывает к полному осуществлению достигнутого в мае 2012 года соглашения, касающегося оперативного и независимого расследова-

ния всех случаев смерти заключенных, и призывает Израиль освободить всех палестинских заключенных, содержащихся под стражей в нарушение норм международного права;

14. *требует*, чтобы Израиль прекратил практику перевода заключенных с оккупированной палестинской территории на свою территорию и в полной мере соблюдал свои обязательства согласно статье 76 четвертой Женевской конвенции;

15. *настоятельно призывает* Израиль принять меры к тому, чтобы любые аресты и/или задержания палестинских детей и судебные разбирательства по их делам соответствовали Конвенции о правах ребенка, и в частности воздерживаться от рассмотрения уголовных дел против них в военных судах, что по определению не может обеспечить необходимых гарантий соблюдения их прав и является нарушением их права на недискриминацию;

16. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил всю свою поселенческую деятельность, строительство стены и любые другие действия, направленные на изменение характера, статуса и демографического состава населения оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, поскольку все это, среди прочего, оказывает серьезное негативное влияние на соблюдение прав человека палестинского народа и перспективы мирного урегулирования;

17. *требует также*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, выполнял свои юридические обязательства согласно международному праву, как об этом говорится в консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года и как того требуют резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/13 от 21 октября 2003 года, чтобы он немедленно прекратил строительство стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, немедленно демонтировал соответствующие конструкции, отменил или объявил недействительными все соответствующие законодательные и нормативные акты и возместил весь ущерб, причиненный строительством стены, которое оказывает серьезное негативное влияние на права человека и социально-экономическое положение палестинского народа;

18. *призывает* Израиль немедленно прекратить любые действия по сносу домов и отказаться от планов такого сноса, поскольку это может привести к насильственному перемещению или принудительному выселению палестинцев, особенно в уязвимых районах долины реки Иордан, окрестностях Иерусалима и на нагорье Южного Хеврона, содействовать возвращению в места своего первоначального проживания тех палестинских общин, которые уже подверглись насильственному перемещению или принудительному выселению, и обеспечить предоставление им надлежащего жилья и гарантий владения им;

19. *настоятельно призывает* Израиль принять меры к тому, чтобы распределение водных ресурсов на оккупированной палестинской территории не носило дискриминационного характера и не вело к дефициту воды, от которого больше всего страдает палестинское население Западного берега, а также принять безотлагательные меры к восстановлению инфраструктуры водоснабжения на Западном берегу, в том числе в долине реки Иордан, пострадавшей из-за уничтожения колодцев, которыми пользовалось местное гражданское население, водяных баков на крышах и других объектов водоснабжения и ирригации в результате военных операций и действий поселенцев в период после 1967 года;

20. *выражает сожаление* по поводу незаконных действий Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме, включая снос домов, выселение палестинцев и проведение раскопок в культовых и исторических местах и вокруг них, а также всех других односторонних мер, направленных на изменение характера, статуса и демографического состава населения города и территории в целом;

21. *выражает серьезную озабоченность* по поводу:

а) введенных Израилем ограничений, затрудняющих доступ верующих христиан и мусульман к святым местам на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и призывает Израиль обеспечить гарантии недискриминации по признаку религии или веры, а также гарантии сохранения всех культовых мест и мирного доступа к ним;

б) усиления напряженности в оккупированном Восточном Иерусалиме и прилегающих к нему районах, в том числе из-за попыток незаконно изменить статус-кво святых мест;

22. *выражает серьезную обеспокоенность* в связи с принятием Кнесетом Закона о гражданстве и въезде в Израиль, который, за некоторыми редкими исключениями, приостанавливает возможность воссоединения членов семьи, один из которых является гражданином Израиля, а другой – проживает на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что неблагоприятно скажется на судьбе многих семей;

23. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать оказывать чрезвычайную помощь палестинскому народу в целях смягчения последствий финансового кризиса и облегчения катастрофической социально-экономической и гуманитарной ситуации, особенно в секторе Газа;

24. *подчеркивает* необходимость сохранения и развития палестинских учреждений и инфраструктуры, предназначенных для оказания палестинскому гражданскому населению основных коммунальных услуг и поощрения прав человека, в том числе гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав;

25. *подчеркивает* необходимость того, чтобы Израиль выполнял все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и сотрудничал с Советом по правам человека, всеми специальными процедурами и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

26. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Совету по правам человека на его двадцать восьмой сессии;

27. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.

56-е заседание
28 марта 2014 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 46 голосами против 1. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Алжир, Аргентина, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Германия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Казахстан, Кения, Китай, Конго, Кос-

та-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Республика Корея, Россия, Румыния, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Филиппины, Франция, Черногория, Чехия, Чили, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки]
